

立法通過建築費約卅九億元

署理律政司方棟在工法局談判到興建地下鐵路的費用時稱，港府自今年二月決定修訂的鐵路初步系統以多方合約方式興建時，所接納的建築費以一九四七年的價格算約為三十九億元，但無論如何，估計該建築費會在一九七九年至一九八〇年平建竣時會提高至四十九億元，或約五十億。他指出，上述的建築費只是總合約價格的數字，還要加上根據前所提議的單一合約協定的顧問費用，公事業的設備改道，收購土地等等估計約八億元的費用。因此估計興建修訂的鐵路初步系統在建竣時的總費用，為五十八億元。據稱，這是在五個月前由最保守方面加以擬定的，經包括建築成本上漲及未可預見的意外變化情形在內。

平原雜貨商合作社，定於一九七五年六月二十號即星期六晚上十一時假摩衙街五百九拾五號三石樓舉行全體會員社員大會，會中將討論與西式雜貨行業有關之各項重要問題，又平原雜貨商合作社則討論，并擬通過特別議案以便改組以擴張營業，並邀請得鄭天華律師出席解釋答有誤改組之法律問題，屆時將有某點

下鐵路，是一場四百億元的豪賭），而且一定會輸的，他認為，整個地下鐵路系統所需費用並不止四、五十億元，而是高達四百億元，香港決計無法在五、六年內，每年負擔十、廿億元的額外開支。他主張重新考慮計劃。

另悉 香港集體運輸鐵路管理局主席唐信儀向舞百歌園建地下鐵路，籌措二十五億港元的出口信託貸款。

陳捐助發祿翁壽學交

(雲訊) 本市僑彥陳發祿翁早年來加，向在利那埠務農，克勤克儉，成家立業，晚年階前蘭玉，并茂崢嶸，庭下兒孫，斑斑麟膝，適逢百七開一壽辰榮慶，其承省議會唯一之守存黨省議員。

爲下屆省選候選人

(域多利加新社電) 卑詩省進步保守黨國史葛治華萊治昨被提名，爲保守黨下屆省選域多利屋灣區該黨候選人，史葛治華萊治是一位醫生，是卑詩省

客宴費 趙麗容、趙麗滿、趙麗映暨民，似不熱心於這次的選舉。

風化區交界處居民不多，但卻有數
多小型旅館，居民多賴領社會津貼
金爲活，故頗熱心支持資源局方爲合理
思函薦，稱慶祝，特於五月三十一日
及男女曾孫，外曾孫等一占零三人等孝
男孫，孫媳，女孫，孫女體

下午六時半假座本埠文華大酒店，設桃筵三十餘席，歡宴親朋戚友，盡會秩序。由子元主持首先介紹壽翁壽妣及家人親

立與衆相見，繼由清民政議會自趣，對
壽翁老而彌壯，兒孫滿堂 願養壽福，
讀備致 經諸翁之摯友麥倫敘平生

非法支出實屬無稽
(或多利加新社電) 譚卑詩省長田
律日昨表示，反對黨指控非法政府支出

往事 益見其平日爲人、慷慨好義、令
人欽羨，殿中陳顯川總管暨青年部全體
昆仲致送八尺精美壽桃圖畫一幅以爲祝
是爲無稽之談。

卑約省長在接受訪問時表示，自由
黨北馬卑給布倫奴溫議員哥頓隱臣，

賀後由承卹子賈錦致詞答謝 并由永發用英文翻譯 卽由壽翁壽婆切生日蛋糕 全體高唱生日歌 隨卽廚房出菜 要求議長哥頓杜摩調查可能性之政府支出非法敷衍業務 輪渡「瑪格烈公主號」及租金審查委員會僱備新金。

旨酒佳餚 山主家輪席敬酒，開懷暢飲，最後壽翁以喜慶不忘公益，即席捐助陳顯川總堂，及該堂青年部，華僑公立廿七歲男子，日昨因嫌疑以來福槍擊斃

學校各二十五元 至九時許，賓主握別而歸

廿三歲少婦被拘，銀少婦爲狗溪引第宅人區氏，頸部被槍擊死亡。

平原獨立什貨商會
定期舉行全體大會

（本報訊）平原獨立什貨商會，定於本月廿二日（星期日）下午二時，在該會會所舉行全體大會，屆時請全體會員踴躍參加。

社會版

召開全體職員會議

(雲訊) 雲埠台山寧陽會館，爲廣實業事，定期六月廿二日下午一時，開職員會議，希該館職員，依時踴躍。

爲下屆省選候選人

（域多利加新社電）卑詩省進步保守黨領袖史葛治華萊治昨被提名，爲該黨下屆省選域多利屋灣區該黨候選人。史葛治華萊治是一位醫生，是卑詩省議會唯一之保守黨省議員。

風化區交界處居民不多，但却

小學旅館，居民多賴領社會津貼爲活，故應熱心支持資源局方爲合理。

爲無稽之談。

卑詩省長在接訪時表示，自北卑詩給布倫奴區議員哥頓隱臣，要求議長哥頓杜寧調查可能性之政府非法款項業務，輪渡一瑪格烈公主號及租金審查委員會僱傭新金。

三歲少婦被拘，銀少婦爲狗溪印

社會版

列治文新屋業主自賣

三睡房兩廳大露台，兩車房，望大地園，
，收價六萬貳千九百元。如意者請三呎
後電：八七三·五七八五

樓上二房，中樓一房，土庫一房，石仔
牆，鋁窗，地三十三尺乘一百二十尺，
四萬四千五百元。990 Kitchener St.,
電話三二七，〇九五六

○八四接洽。

三睡房住宅業主自賣

請來參觀此間八年新，廣闊的屋，方覺
值得購買，位於一等區，各項均利便，
取價八萬八千五百元，星期六星期日一
時至六時開放。位於 1227 Tatalawn
Brentwood Area off Halifax & Dela
Phone 298-5950.

位於離西雲瑛七哩路程，一九七四年生
意貳萬七千貳百元，現卜續有增加，取
價五萬元，請捷足先登。電話
Jean Barker 985-7355, Waddell Realtors
987 8131.

東區六年新中西餐館，一流設備，生財器具齊全，華麗堂皇，地方寬大，樓下新設有六禮堂可連開數席，地點適中，大停車場，樓上并設有三組寫字樓出租。電話三三四、二〇三四

誠最佳投資置業，良機勿失，請即查詢
 高華實業有限公司 (88-1451)
 ● 陽文光 263-6838
 綢衫 277-4475
 劉偉光 872-1010
 伍 太 874-6115
土庫一房一廳出租
 廚房廁所俱全。電話八七九、三九二七

永興有限公司
 WING HING CO. LTD.
 280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
 Telephone 688-6025

李錦記特約全加總代理
 熊貓牌蠔味醬

五磅罐庄 每箱十式罐
 廿八安罇庄 每箱壹打
 壹磅罇庄 每箱廿四罇
 半磅罇庄 每箱四十八罇

歡迎餐館及家座選用，
 價廉物美，保證滿意，
 零沽批發，一律歡迎。

(另埠另加運費)
 Wan Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

餐館生意出賣

位於喜士定街東，有座位五十五個。
電話 685-7814

廿五年新屋自賣

六十二街西七一九號，樓上兩睡房，土庫一睡房，土牆古牆，近中小學，五號

二味

暖水瓶公司

mbing & Heating
Street, Van. B. C.
晚上 437-8239)

熱水物品及零件，以便

師傅上門按裝或修理一切

工程。 蘇卓如主理

行
S, HONG KONG
(北京)
行業務

民幣存款

優厚 穩妥可靠
銀 務 部

: H-259261 - H-259267
., Hong Kong
英文: Commubank

八五二一, 二四三〇

車直達唐人街。請電約五二一、五八二

黃大仙地址遷往

獨精
雲東水壠
Van-East Plus
3885 Rupert,
435-1010 (

專售住家或商業水壠
顧客自己按裝。
聘有持政府執照經驗
Plumbing & Heating

交 通 金
香 港 分
BANK OF COMMUNICATIONS
(總管理處設在北)
經營一切銀行
代 辦
北京中國銀行人
港幣折算 在港收付 利息
附 設：海 外 月
香港分行：德輔道中3號A 電話
3A, Des Voeux Road, C
電報掛號：中文：6527 英
搭 8 號巴士可合。
電話：八七九：五〇五九號
Wong Jank Sung, 1326 E. 6th Ave,
巧木埠聘請中西廚師
及清洗盤碗壹名，工金從優，午后四時
電話 Collect 112-339-3500

盤 新

▲柏文：八組一晚房觀柏文，六年新位乃磨街夾 Cambridge St. 地位優良，交通方便，首期四萬餘元可成交，開價十四萬九千元。

▲餐館連實業：Tuck's Lane 觀中西餐館，有停車場，利潤高，開支低為該區獨生意，最佳機會，切勿錯過，開價十一萬九千元。

▲存屋：上下兩層存屋，位兩辣地，年收租六千九百元，開價只七萬九千元，地庫便值。

▲三大睡房堅固大屋，兩套浴間室，位十五街夾 Woodland Dr. 近巴士學校，首期七千元，開價五萬五千元。

▲新屋：雲哥華新屋數棟，要價七萬四千元起。

▲菓舖：最佳地段，架撐房，每月生意三萬餘元，利潤高，開價只六萬九千元。以上請閱

楊志清電話：三二四六五八四
伍澤森電話：三二七七八四二

▲旺區商業樓，頭等租客，有大藥局，樓上有寫字間 及柏文三組，地闊六十尺，樓新廿多年，開價二十一萬五千元

▲新建商業樓，兩個舖位兩組柏文取價十四萬六千元

▲喜士定近緬街商業樓，五十尺調建築堅固，開價卅五萬

▲緬街夾二十九街街角商業樓，一間大舖位，三組柏文，士德古牆物業高漲中，小商業樓最難尋，

楊 志 清 324-6584

▲新屋一間，近域多利大道和卅三街，全部華麗完成，一千三百五十平方尺，存車房，可以利用你的舊屋相換

▲五年新八組柏文，每組一睡房，每年入息壹萬五千元，位於東區時常貨滿，開價十四萬九千元

▲唐人街新屋一間，一廳五睡房，兩副浴室，位於片打街七百號步落，開價五萬九千九百元，銀期可以商量

賜 876-4575

▲五畝地農場在盤尼比Marine Dr. 附近一廳三房舊屋耕田機及玻璃屋等取價十二萬元先交現款一半據云經營農場對移民申請有助

▲華埠大屋四間(各有兩廳六房及土庫)建築在兩幅地上共取價十一萬五千元

開價祇九萬九千五百元

庭 926-9771

▲大小型雜貨店數間 生意或連實業，每日生意出二百元起至一千元以上，投資好機會

▲四八三二 Beattie 全新屋，近域多利街 一千三百五十平方尺，主人房有全套浴室，七萬六千元

▲入息屋第三街夾域多利，石仔牆，共有三伙，自住一層兩層收租取價五萬餘元

▲餐室兩間均在本地極興旺中心，每日生意兩百多元及三百多元

▲翻新靚屋，一廳三睡房，全部地氈，屋主過埠急讓，開價只四萬八千九，首期約八千元，不用借貸，請參觀還價

▲東區新屋，兩廳三睡房，歐洲建築家建造，上乘材料，近學校交通，現在還未完成，可以用你的舊屋交換。

▲近唐人埠旅館，四十個光猛大房符合市府衛生火燭標準，每年入息四萬元，皮費低，開價三萬餘元，有長批，賺錢大機會。

鐘 棠 業 325-7496

▲豪華柏文分組出賣，六街及緬街近巴士，價錢三萬元左右，包電爐 雪櫃，洗碗機及窗簾

▲九年新三房兩廳內部靚到一塵不染硬木地台舖名貴實地氈土庫全部完成近十四街夾菲莎街住新屋有租收取價六萬餘元

▲三萬九千五百元買一層寬闊兩房兩廳華貴高尚柏文近喜士定夾乃麼街小用上樓梯為退休及新家庭理想住宅已有多位華人居住此樓

▲東區交通便利地區兩房一廳及三房一廳抵買住家屋數間土庫另有房及水廁價格四萬餘元因不能盡錄可電話與本人商洽